



PRIMEIRU MINISTRU

DISKURSU FINAL(HODI TAKA)

SUA EXLÉNSIA PRIMEIRU-MINISTRU

KAY RALA XANANA GUSMÃO NIAN

SÉRIE PALESTRAS PRESIDENCIAIS 2025:

**LISOENS HUSI HUN SEN: HUSI JENOSÍDIU NO POBREZA BA LIBERDADE HO
PROSPERIDADE**

Dili, 9 maiu 2025

Sua Exelénsia Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen

Sua Exelénsia Prezidente Dr José Ramos-Horta

Distintus konvidadus

Senhoras no Senhores,

Onra boot ida mai ha'u bele hato'o liafuan dahikus rona tiha palestra ida ho signifikadu boot tebetebes husi Sua Exelénsia, Samdech Hun Sen.

Ba dahuluk, ha'u hakarak agradese Sua Exelénsia tanba bele mai hamutuk ho ami iha Díli no tanba ita-boot ami-nia país nia belun boot ida.

Ha'u agradese mós tanba bele fahe ita-boot nia reflesoens ho onestidade no klareza. Ita-boot nia liafuan halo ami hanoin barak tebes.

Ita-boot lidera ita-nia povu iha período sira ne'ebé difiseis no kompleksus tebetebes iha istória moderna. Husi funu ne'ebé harahun buat hotu ho jenosídiu, ita-boot bele unifika no harii hikas país ida.

Ami rekonhese ita-nia lideransa iha ita-nia país ho respeito boot tebes no ami simu ita nu'udar estadista veteranu ida iha ami-nia rejiaun.

Iha Timor-Leste, ami kompreende dalan naruk ba rekonstrusaun. Ami mós hatene katak independénsia la'ós rohan husi ami-nia luta — maibé inisiu (ka hun) husi knaar todan boot ba konstrusaun paz ho Estadu.

Prosesu ida-ne'e kontinua ba oin, enkuantu ami hametin daudaun paz, harii instituisoens, reforsa governasaun no ami servisu hodi promove dezvoltimentu.

Ami-nia rain país joven ida, maibé ami-nia dalan-naruk liuhusi rezisténsia iha tinan barak laran. Ami la'o halo sakrifisiu oioin. Maibe ami hetan kbiit tanba korajen ho determinasaun husi sira ne'ebe uluk liu ami.

Ami sadere ba gigante boot sira-nia kabaas. Líder sira hanesan Nicolau Lobato ho Nino Konis Santana; ho mártires timoroan rihun-resin ne'ebé entrega sira-nia vida ba ami-nia liberdade.

Maibé ami mós tenke hanoin katak ami la mesak de'it iha istória ne'e. Gerra Fria (ka Funu Malirin) lori turbulénsia (ka konfuzsaun) boot mai iha ita-nia rejiaun ne'e. Ami-nia país hasoru invazaun boot ho apoiu husi Osidente, tanba ta'uk komunizmu. No hanesan ho Timor-Leste, Kamboja mós tama uluk ona iha luta boot ne'e.

Exelénsia, ita-boot nia povu hasoru susar no terus oioin.

Kamboja hetan bombardeamentu barak tebes durante Funu Vietnam. Destruisaun hamosu períodu radikalizasaun ida ne'ebé halakon ema barak nia vida, sobu-rahun instituisoens ho eskala boot. Aliserses (ka ai-riin) Estadu nian rasik naksobu hotu no ema tokon tolu resin mak mate eh lakon.

Ita-boot sai hanesan líder rezisténsia ida ne'ebé luta hodi restaura orden no unifika ita-nia país. Ita-boot lori povu sees husi selvajaria; no harii hikas nasaun ida hahú husi zero.

Orgulhu boot ho istória ne'ebe ita-boot haktuir ohin mai ami – kona-ba oinsá ita utiliza métodos pasífikus hodi hetan paz no rekonsiliaasaun nasionál liutiha períodu naruk ida nakonu ho trajédia, divizaun ho jenosídiu.

La'ó tuir tempu, ita-boot konsolida paz, hakbiit instituisoens estatais, hametin boa governasaun, harii infraestruturas nasionais no dezenvolve ekonomia ida ne'ebé forte. Ne'e la fásil. Ezije lideransa ne'ebé firme (ka hamiriik-metin) konsistente iha rekonsiliaasaun ho promosaun "kultura diálogo".

Importante realsa katak ita-boot hetan progresu ne'e tanba insiste iha responsabilidade nasional ba ita-nia país nia destinu.

Dalan-naruk ne'ebé Kamboja liu ona iha dékada haat laran hanesan ezemplu boot ida kona-ba oinsá país ida bele rekupera husi devastasaun (ka destruisaun). Ohin, Kamboja la hanesan de'it Estadu ida ho susesu boot — maibe mós haknaar no envolve iha asuntos rejionais no internacionais.

Iha époka ida ne'ebé dezorden aumenta maka'as tan iha mundu, Kamboja kontribui ba diskusoens globais ho klareza no propózitu. No apoia mós sira selu, inklui Timor-Leste, liuhusi kooperasaun prátika, hanesan iha áreas agrikultura, edukasaun no turizmu.

Iha Timor-Leste ne'e, ami kontinua konsolida instituisoens. Iha aspetu barak, ami sei kontinua hanesan país frájlil. Maibé ami sai ona hanesan modelu rekonsiliaasaun ida ho susesu, ami konsolida ona paz no ami harii dadaun Estadu inkluzivu ida.

Tanba ne'e mak ami tulun harii g7+, grupu paízes ida ne'ebé afetadus husi konflitus no frajilidades ne'ebé hakarak hamutuk atu bele koa'lia ho lian ida de'it.

g7+ harii ho baze iha fiar ida katak Estadus frájeis la'os Estadu falhadus. Sira hanesan paízes ho potenciál boot lahalimar no merese hetan oportunidade atu dezenvolve tuir ida-idak nia maneira.

Timor-Leste dezempenha ona papél ativu iha grupu ne'e dezde inísiu. Ami servisu ho sira seluk hodi garante katak dezvoltimentu la bele impoin (ka obriga) husi li'ur, maibé tenke lidera lokalmente no bazeia iha di'alogu no iha apropriaun nasionál.

Iha ha'u-nia vizita ba Phnom Penh, iha maiu 2023, Vosa Exelénsia rekomenda delikadamente mai ha'u atu vizita Muzeu Istóriu Reinu Kamboja. Ha'u hakfodak tebetebes haree muzeu ne'e. Parte ne'ebé iha liu impaktu mai ha'u mak istória konstrusaun paz liuhusi diálogu no rekonsiliaun. Mensajen ne'e la'ós de'it importante ba Kambodja, — maibé significativa ba nasaun sira seluk, liuliu paízes frájeis.

Liutiha vizita, ha'u informa Vosa Exelénsia katak istória ne'ebé konta husi Arkivu notável ne'e, bele serve hanesan orientasaun ho reflexaun ba Estados-membros g7+. Ho ita-nia apoiu, Sekretariadu g7+ bele vizita Arkivu ne'e no foti imajens ho informasoens atu nune'e ami bele partilha istória ne'e ho paízes g7+. Istória importante ida ba ami hotu — ne'e mak tenke partilha.

Exelénsia, ita-nia abordajen reflete prinsipiu hirak-ne'e. Hatudu katak dezvoltimentu nasionál tenke orienta ba prioridades lokais, hodi tau iha konta istória, kultura ho nia kontektu. Experiénsia Kamboja nianofere lisoens ba ita hotu-hotu.

Exelénsia,

Ita-boot nia vizita akontese iha altura ida ne'ebé Timor-Leste prepara an atu fó pasu importante ida: Adere ba ASEAN hanesan membru ho plenu direitu.

Ne'e la'ós de'it objetivu polítika externa nian. Reflete ami-nia identidade, ami-nia direisaun no ami-nia konviksaun katak ami-nia futuru hatuur iha rejiaun ne'ebé ami pertense.

Ami agradece wa'in tebes tanba hetan nafatin apoiu husi Kamboja. Ami hatene katak Kamboja, nu'udár membru foun ida husi ASEAN, komprende dezafius kona-ba integrasaun. Ami valoriza tebetebes ita-nia forte defeza ba adezaun Timor-Leste.

Ami halo ona progresus reais. Ami-nia adezaun ba Organizasaun Mundiál Komérsiu tulun ami implementa reformas importantes no hatudu ami-nia kompromisu atu apoia integrasaun rejionál no internasionál.

Ami fiar katak ami prontu atu adere ba ASEAN no kontribui ba paz, kooperasaun ho prosperidade iha ita-nia rejiaun. No ami-nia povu sei la haluha ita-boot nia apoiu baa mi-nia país.

Senhoras no senhores,

Ami-nia país hasoru funu boot no halo sakrifisius atubele hetan autodeterminasaun ho dezentvolvimentu.

Maibé la'ós timoroan sira de'it mak hetan difikuldades. Iha ita-nia rejiaun ne'e, povu barak mak hasoru funu, dezlokasoens no lakon buat barak.

No ami rekonhese líder sira ne'ebé tutur todan tomak husi istória, ne'ebé hatudu ona aten-barani ho vizaun hodi tulun sira-nia país rasik sai husi konfliktu no hakat ba paz — no husi frajilidade ba forsa.

Vosa Exelénsia mós líder ida hotu hanesan sira ne'e. Ita-boot hanesan aman ba paz — iha ita-boot nia país. Onra boot ida mai ami ita-boot bele mai partilha ho ami. No ba joven sira ne'ebé ohin mai iha-ne'e — ba estudante ho futurus líderes ami-nia país nian — ha'u enkoraja imi atu reflète kle'an kona-ba buat ne'ebé imi rona ona.

Lideransa la'ós kona-ba solusoens ne'ebé perfeitas ou rezultadus imediatos. Maibé kona-ba rona no halo diálogu, no hatene katak mudansa lori tempu — katak progresu sei halo lori tinan barak, la'ós iha loron ida.

Imi-nia tempu sei to'o, imi sei la mesak. Imi sei lori mós experiénsia ho ezemplu husi ema sira ne'ebé mai uluk ona.

Sadere ba sira-nia kabaas. Aprende ho sira-nia lisoens. No uza konhesimentu ne'e hodi harii paz, servi povu no tulun lori ita-nia país ba oin.

Exelénsia obrigadu barak ba ita-nia lideransa no solidaridade. Obrigadu barak tanba fo hanoin ami katak história sira ne'ebé diffisil liu bele lori esperansa no futuru ne'ebé di'ak liu. No obrigadu barak tanba sai ona hanesan belun di'ak ida ba ami-nia país.

Saum arkoun.

Obrigadu barak.